

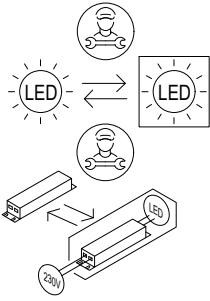
# VOLTA

230-240V / 50/60Hz

IP66 IK09

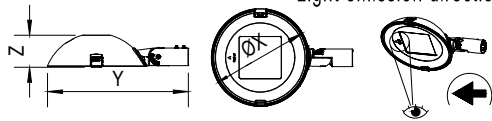


EU REG. 2019/2015		
2200K	CRI70	E
3000K	CRI70	D
4000K	CRI70	C
2700K	CRI80	E
3000K - R1/R2/R3/R4	CRI80	D
3000K - R5/R6	CRI80	E
4000K	CRI80	D



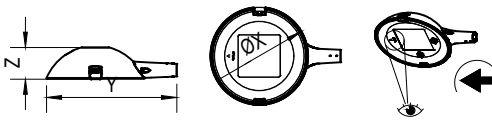
Dimensioni - Dimensions:

Direzione dell'emissione -  
Light emission direction:



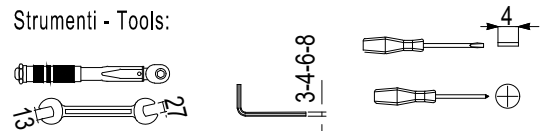
	Dimensions			Peso (kg)	SCx	SCx
	X	Y	Z	Weight	max(m <sup>2</sup> )	lat (m <sup>2</sup> )
SMALL	470	679	150	8,2	0,191	0,073
MEDIUM	580	786	155	12	0,280	0,089

Direzione dell'emissione -  
Light emission direction:

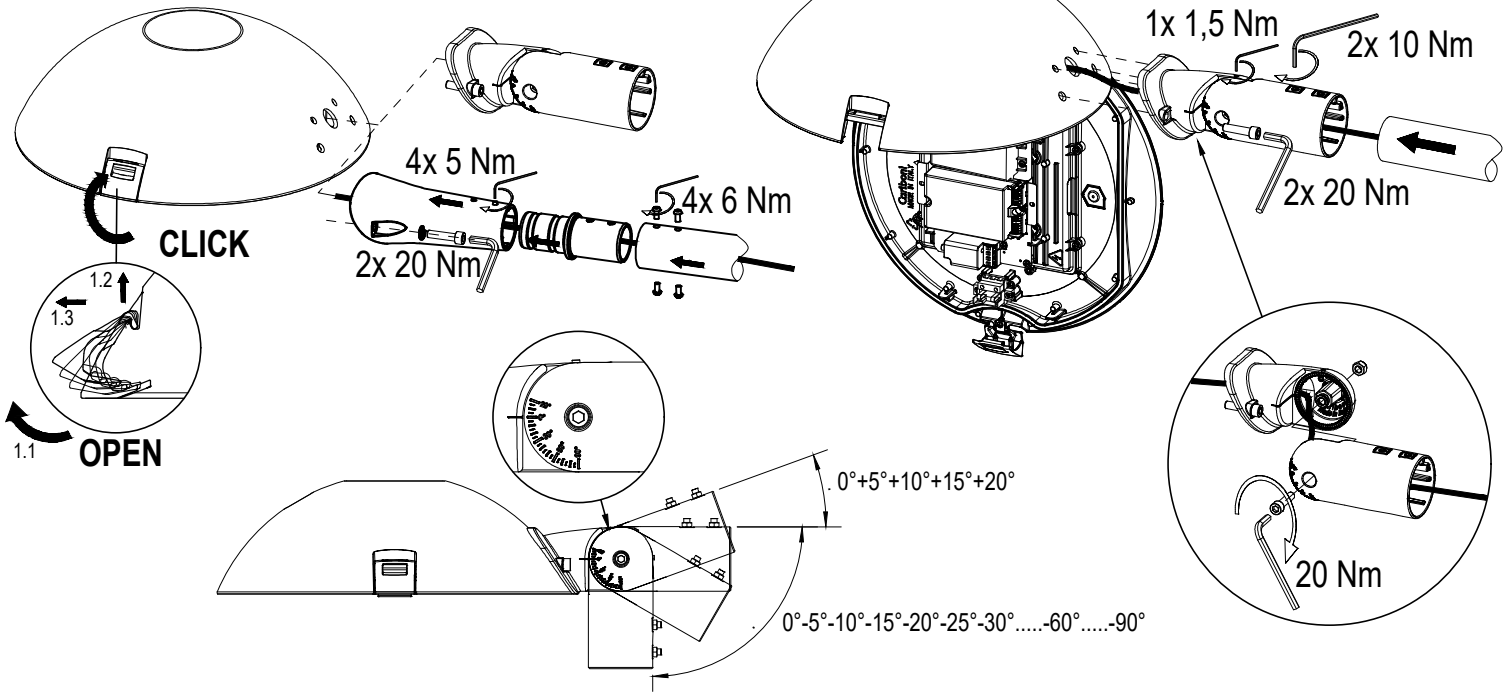


	Dimensions			Peso (kg)	SCx	SCx
	X	Y	Z	Weight	max(m <sup>2</sup> )	lat (m <sup>2</sup> )
SMALL	470	627	150	7,5	0,184	0,067
MEDIUM	580	735	155	11,3	0,273	0,083

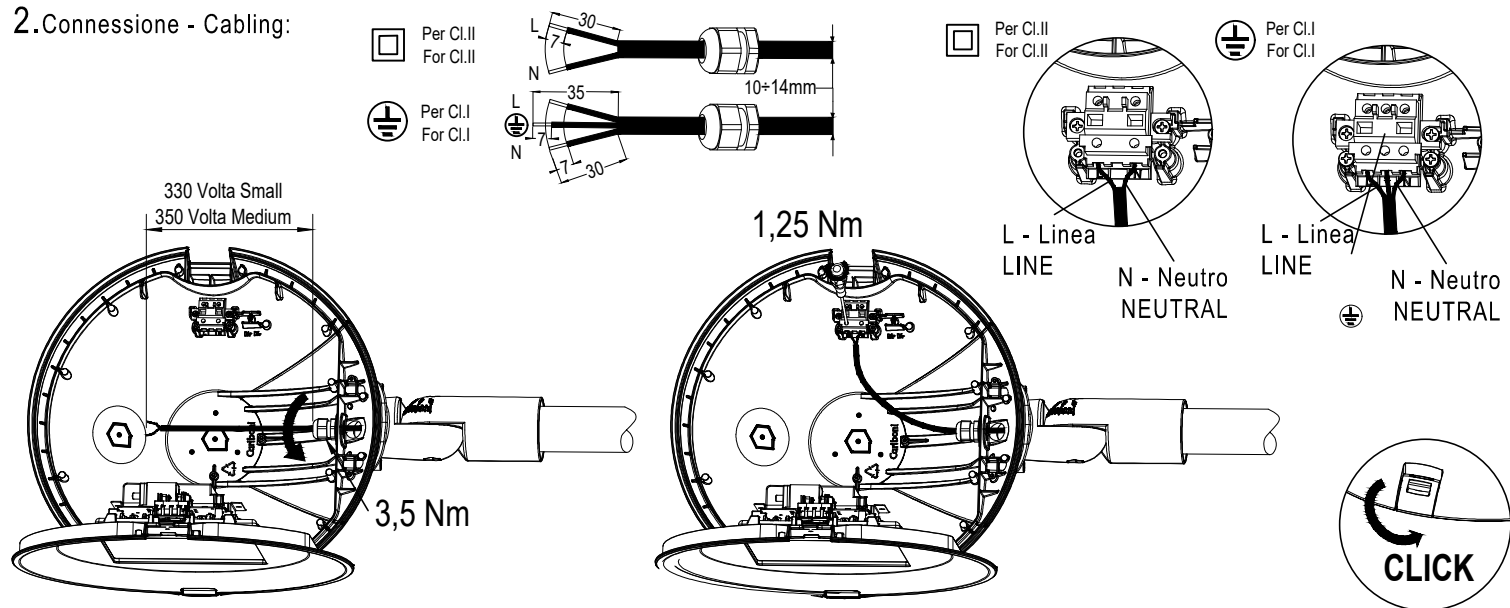
Strumenti - Tools:



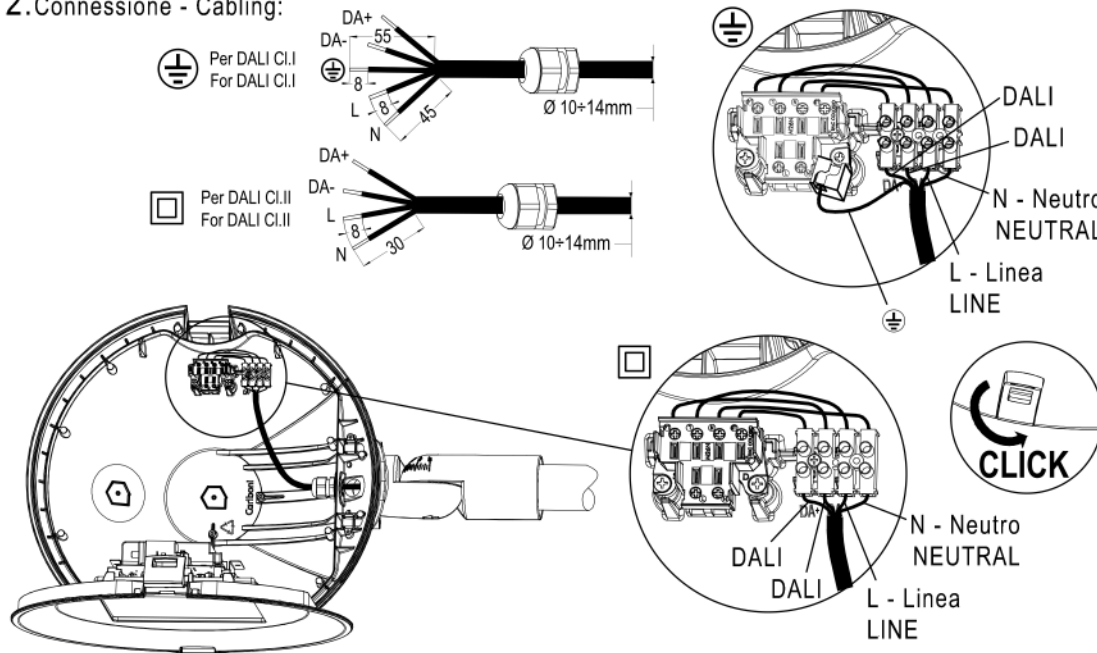
## 1. Installazione - Installation:



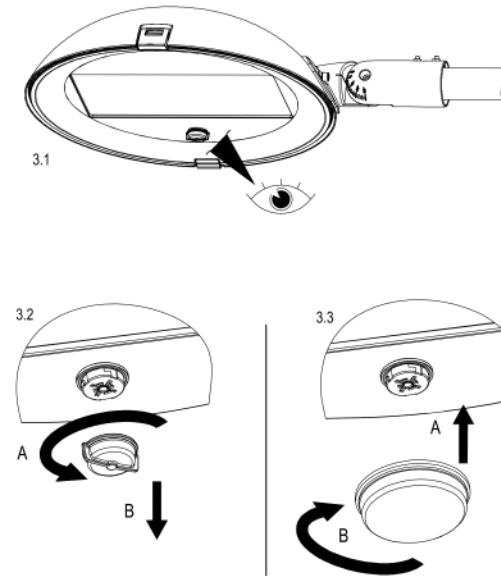
## 2. Connessione - Cabling:



## 2. Connessione - Cabling:

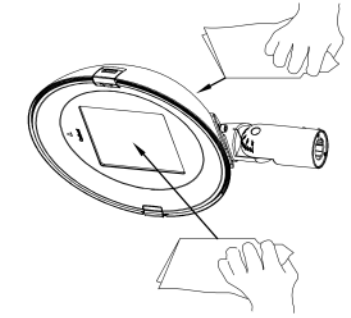


## 3. Connettività Zhaga 18 - Zhaga 18 connectivity



## 4. Manutenzione - Maintenance

Pulire la superficie superiore del prodotto  
Clean the top surface of the product  
Nettoyer la surface supérieure du produit  
Die obene Fläche der Leuchte reinigen  
Pulir la superficie superior del producto



Pulire la superficie del vetro  
Clean the glass surface  
Nettoyer la surface du verre  
Das Glas reinigen  
Pulir la superficie del cristal

**IT** L'installazione necessita l'intervento di personale specializzato. La sorgente luminosa contenuta in questo apparecchio deve essere sostituita solo dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale altrettanto qualificato. **ATTENZIONE!! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA, PRIMA DI EFFETTUARE OPERAZIONI DI MONTAGGIO O MANUTENZIONE TOGLIERE LA TENSIONE.** In caso di rottura del vetro, l'apparecchio deve essere riparato esclusivamente dal costruttore. Conservare l'etichetta d'imballo per l'identificazione dell'apparecchio in caso di reclamo. Altezza di installazione universale. Nel caso di installazione su pali in vetroresina verificare la rispondenza a quanto indicato sul sito internet <http://www.carbonigroup.com/it/download/informazioni-tecniche>. L'apparecchio di illuminazione dovrebbe essere posizionato in modo che non sia prevista un'osservazione prolungata dell'apparecchio a una distanza inferiore a 2,8m per Volta Small e 3,7m per Volta Medium (IEC/TR 62778:2014). Gruppo di rischio (RG0) esente a 3,5m per Volta Small e 4,5m per Volta Medium (IEC/EN 62471).

**EN** The installation must be carried out by qualified technicians. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. **WARNING!! DANGER OF ELECTRIC SHOCK, DISCONNECT FROM ELECTRICAL SUPPLY DURING INSTALLATION OR MAINTENANCE.** In case of glass-fissure, the appliance should be serviced only by the manufacturer. Keep packing label to identify fitting, in case of claim. In case of installation on fiberglass posts, please check compliance to instructions on website <http://www.carbonigroup.com/en/download/technical-informations>. The luminaire should be positioned so that a long observation of the luminaire is not expected at a distance of less than 2.8m for Volta Small and 3.7m for Volta Medium (IEC/TR 62778:2014). Risk group (RG0) exempt at 3.5m for Volta Small and 4.5m for Volta Medium (IEC/EN 62471).

**FR** L'installation doit être faite par person nel compétent. La source lumineuse utilisée dans cet appareil peut être remplacée uniquement par le producteur, son service d'assistance ou par du personnel aussi qualifié. **ATTENTION!! DANGER DE CHOC ELECTRIQUE, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT INSTALLATION OU ENTRETIEN.** En cas de rupture verre, l'appareil doit être réparé que par le fabricant. Garder l'étiquette emballage pour l'identification de l'appareil en cas de réclamation. En cas d'installation sur poteaux en fibre de verre, veuillez vérifier correspondance avec les instructions sur le site internet <http://www.carbonigroup.com/fr/telechargements/notes-techniques>. L'appareil d'éclairage doit être positionné de façon qui empêche de l'observer pendant longtemps à une distance inférieur à 2,8m pour Volta Small et 3,7m pour Volta Medium (IEC/TR 62778:2014). Classe de risque (RG0) exempte à 3,5m pour Volta Small et 4,5m pour Volta Medium (IEC/EN 62471).

**ES** La instalación necesita la intervención de personal especializado. La fuente luminosa de este aparato debe ser substituida solo por el fabricante o por su servicio de asistencia o por personal altamente cualificado. **ATTENCIÓN!! POR PELIGRO DE DESCARGA ELECTRICA, ANTES DE EFECTUAR UNA OPERACION DE MONTAJE O MANUTENCION, DESCONECTAR LA CORRIENTE ELECTRICA.** En caso de rotura de vidrio, el aparato debe ser reparado por el fabricante. Conservar la etiqueta del embalaje p ara identificar al aparato en caso de reclamacion. En el caso de instalar sobre palo en material de fibra de vidrio verificar que la instalación se corresponde conforme lo indicado en el sitio web <http://www.carbonigroup.com/es/descargas/informaciones-tecnicas>. La luminaria debe colocarse de forma que no se espere una observación prolongada de la misma a una distancia inferior a 2,8 m por Volta Small y 3,7 m por Volta Medium (IEC/TR 62778:2014). Grupo de riesgo (RG0) exento a 3,5m por Volta Small y 4,5m por Volta Medium (IEC/EN 62471).

**DE** Die Installation soll von Fachpersonal gemacht werden. Der Ersatz der vorhandenen Lichtquelle soll ausschließlich durch den Hersteller oder Fachpersonal der Lieferanten vorgenommen werden. **ACHTUNG!! GEFAHR VON ELEKTRISCHER SCHLAG, STROMNETZ TRENNEN VOR INSTALLATION ODER BEI WARTUNGSARBEITEN.** Im Falle eines Glasbruchs, sollte das Gerät nur vom Hersteller bedient werden. Die Behalten Sie Verpackungsetikette für die Identifizierung des Geraets falls es eine Beanstandung entsteht. Bei Installation auf Mast aus Glasfaserkunststoff, betrachten Sie bitte die auf unsere Webseite befindende Montageanleitung <http://www.carbonigroup.com/de/downloads/technische-Informationen>. Die Leuchte soll so positioniert werden, dass eine längere Beobachtung der Leuchte in einem Abstand von weniger als 2,8 m für Volta Small und 3,7 m für Volta Medium nicht zu erwarten ist (IEC/TR 62778:2014). Risikogruppe (RG0) bei 3,5 m für Volta Small und 4,5 m für Volta Medium freigestellt (IEC/EN 62471).

**AR**

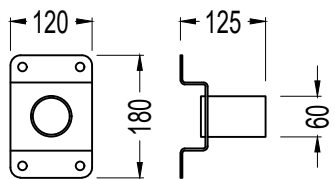
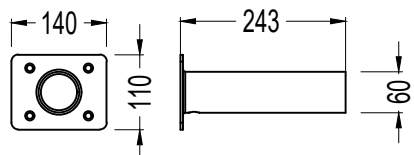
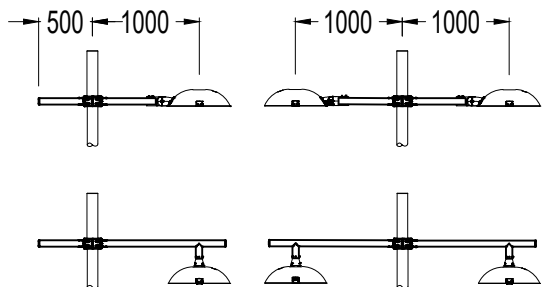
مصدر الضوء في هذا الكشاف يجب ان يتم استبداله اذا تطلب الامر من خلال المصنع او الوكيل المعتمد او شخص مؤهل لذلك  
احذر خطر الصدمة الكهربائية خلال التركيب او الصيانة في حالة تهشم الزجاج لابد من الصيانة من خلال المصنع  
احتفظ ببيانات التغليف لتمييز الكشاف في حالة المطالبات في حالة التركيب على اعمدة الفير جلاس برجاء زيارة موقعنا الالكتروني لمزيد من المعلومات يجب وضع العمود في وضعية تحجب التحديق المطول لمسافة اقل من 2.8 متر في حالة اقل فولت و 3.7 متر في حالة الفولت المتوسط  
IEC/EN 62471-AR طبقا لمجموعة المخاطر IEC/TR 62778:2014 RG0 3.5 متر في حالة اقل فولت و 4.5 للفولت المتوسط

# VOLTA

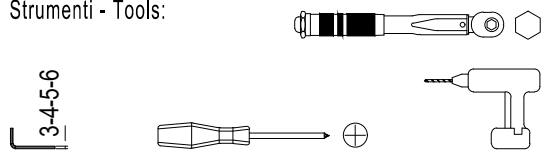
ACCESSORI / ACCESSORIES



Dimensioni - Dimensions:

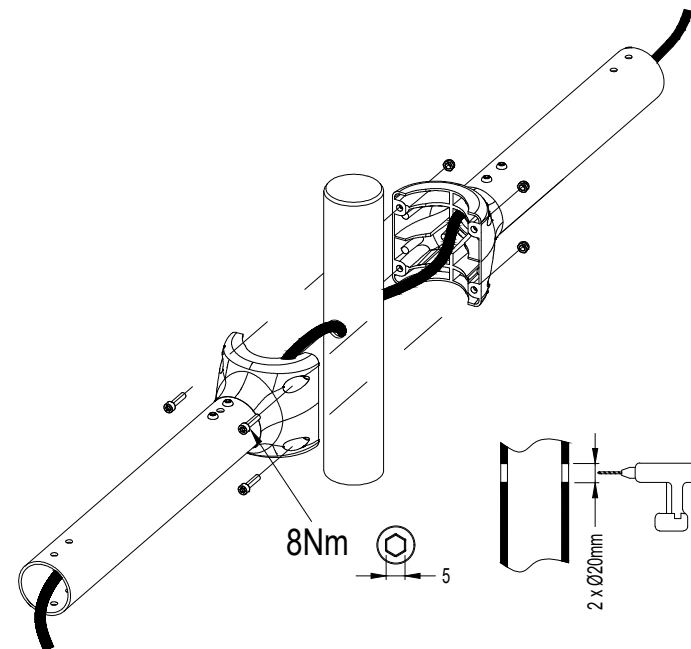
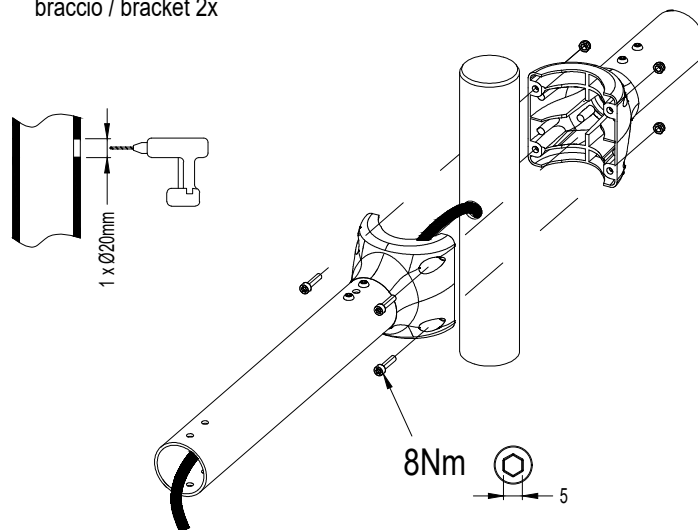


Strumenti - Tools:



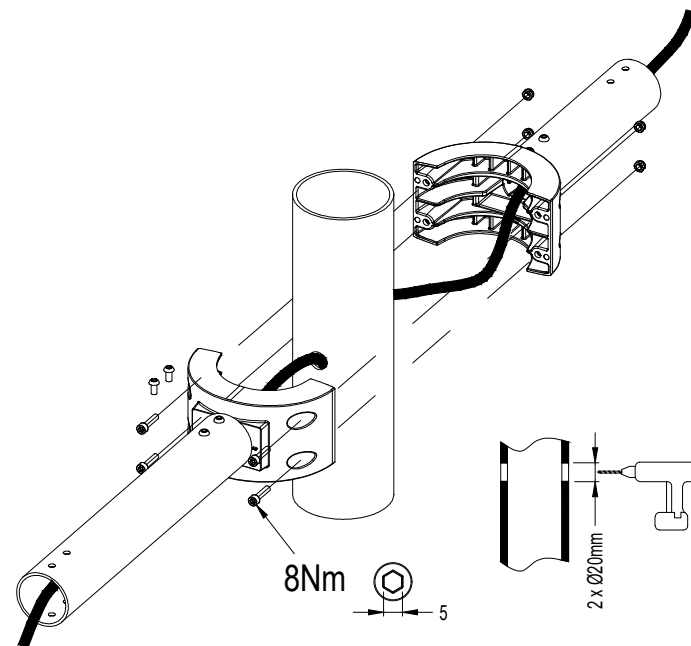
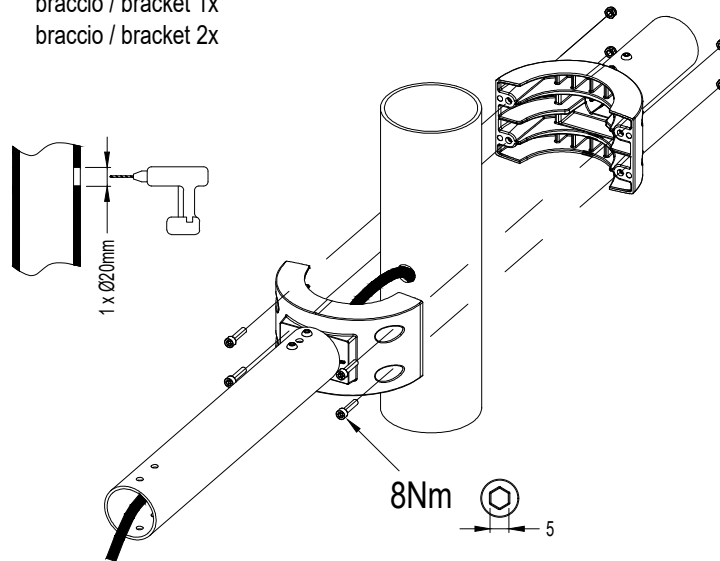
## 1. VOLTA SMALL / MEDIUM

palo / pole Ø60-76 mm  
braccio / bracket 1x  
braccio / bracket 2x

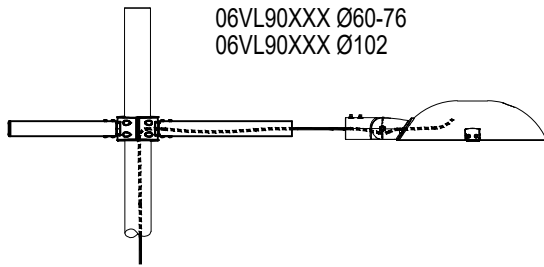
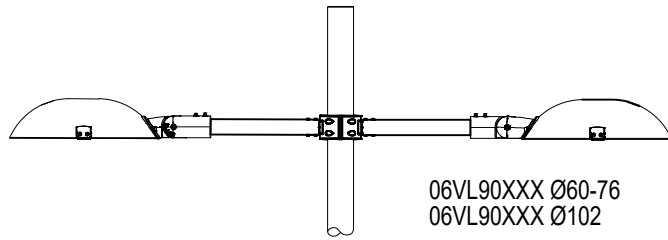


## 2. VOLTA SMALL / MEDIUM

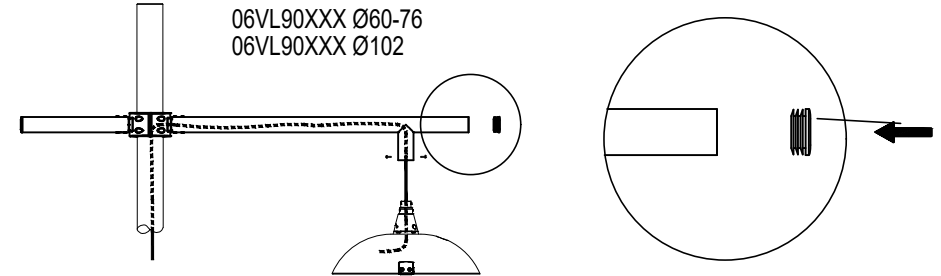
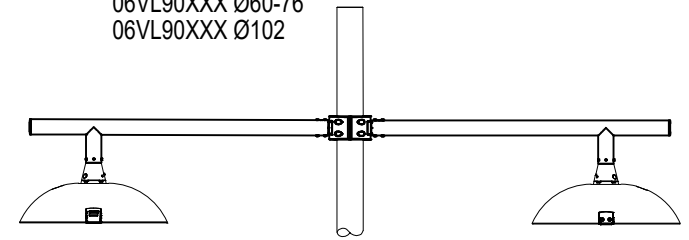
palo / pole Ø102 mm  
braccio / bracket 1x  
braccio / bracket 2x



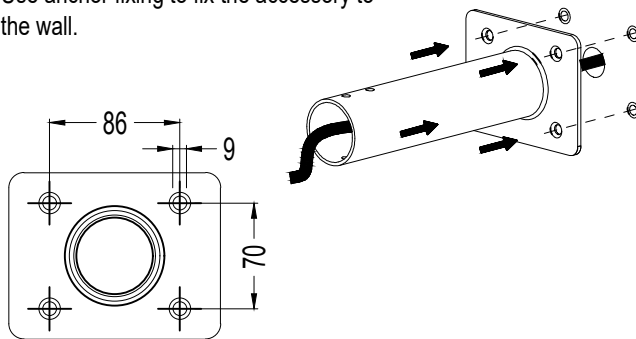
3. VOLTA SMALL / MEDIUM  
Braccio singolo / Single arm  
Braccio doppio / Double arm



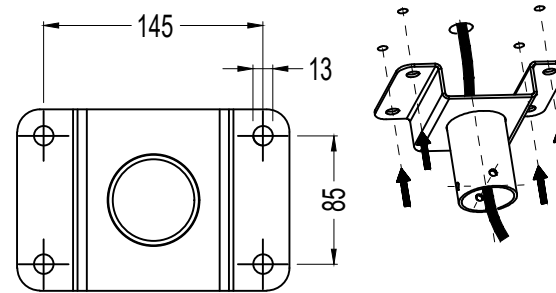
06VL90XXX Ø60-76  
06VL90XXX Ø102



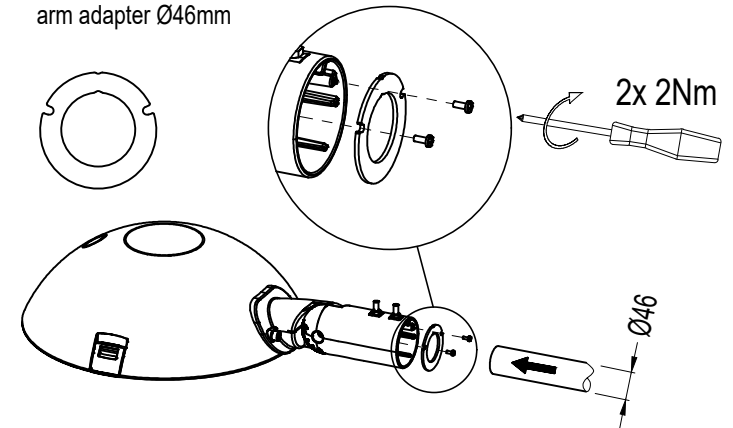
4. VOLTA SMALL / MEDIUM parete / wall  
Usare tasselli ad espansione per il fissaggio dell'accessorio alla parete.  
Use anchor fixing to fix the accessory to the wall.



5. VOLTA SMALL / MEDIUM soffitto / ceiling  
Usare tasselli ad espansione per il fissaggio dell'accessorio alla parete.  
Use anchor fixing to fix the accessory to the wall.



6. VOLTA SMALL / MEDIUM  
adattatore braccio Ø46mm  
arm adapter Ø46mm



IT L'installazione necessita l'intervento di personale specializzato. ATTENZIONE!! PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA, PRIMA DI EFFETTUARE OPERAZIONI DI MONTAGGIO O MANUTENZIONE TOGLIERE LA TENSIONE.  
EN The installation must be carried out by qualified technicians.. WARNING!! DANGER OF ELECTRIC SHOCK, DISCONNECT FROM ELECTRICAL SUPPLY DURING INSTALLATION OR MAINTENANCE.  
FR L'installation doit être faite par person nel compétent. ATTENTION!! DANGER DE CHOC ELECTRIQUE, COUPER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE AVANT INSTALLATION OU ENTRETIEN.  
DE Die Installation soll von Fachpersonal gemacht werden. ACHTUNG!! GEFAHR VON ELEKTRISCHER SCHLAG, STROMNETZ TRENNEN VOR INSTALLATION ODER BEI WARTUNGSARBEITEN.  
ES La instalacion necesita la intervencion de personal especializado. ATENCION!! POR PELIGRO DE DESCARGA ELECTRICA, ANTES DE EFFECTUAR UNA OPERACION DE MONTAJE O MANUTENCION, DESCONNECTAR LA CORRIENTE ELECTRICA.